



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 15.3.2005
KOM(2005) 88 lõplik

2005/0016 (COD)

Ettepanek

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS

välisfiliaalide struktuuri ja tegevust käsitleva ühenduse statistika kohta

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

1. Taust

Majanduslik globaliseerumine mõjutab ettevõtteid ja statistika on vajalik, et aidata siseriiklikel ja ELi poliitika väljatöötajatel kujundada sobivat poliitikat ja aidata ettevõtetel hinnata toimuvat arengut. Lisaks on statistika abiks paljudes teistes poliitikavaldkondades, nt siseturu toimimises või GATSi¹ rakendamises.

Vabatahtlik andmete kogumine liikmesriikides paiknevate välisfiliaalide kohta on näidanud, et andmete kogumise võimalikkust. Asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide kaubandusstatistika on kogutud struktuurilise ettevõtlusstatistika raames, jaotades ettevõtlusstatistika välismaise kontrolli all olevate ettevõtete riikkondsuse järgi. Asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide kaubandusstatistika on samuti kogutud maksebilansi statistika raames, koostades andmeid alljaotuse jaoks, milles välismaine otseinvesteering on saavutanud välismaisele kontrollile vastava taseme. Andmed asjaomase riigi äriühingute välisriigis asuvate filiaalide kaubandusstatistika jaoks kogutakse rangelt vabatahtlikkuse alusel maksebilansi raames. Need põhinevad ka otsese investori kontrollitavate välisfiliaalide jaoks kokku kogutud otseste välisinvesteeringute muutujate laiendamisel.

Kuigi ELi kõik 15 liikmesriiki kogusid andmeid asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide kaubandusstatistika jaoks ühes või teises statistilises raamistikus, polnud võimalik välja arvutada ELi 15 liikmesriigi koondandmeid, kuna need andmekogud erinesid katvuse, muutujate ja meetodika osas. Kuna kõik kasutajad sõltuvad ELi koondandmete kättesaadavusest, oli vaja ühtlustada andmete kogumist asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide kaubandusstatistika jaoks, et luua ühine raamistik ühtse välisfiliaalide kaubandusstatistika väljatöötamise jaoks. Asjaomase riigi äriühingute välisriigis asuvate filiaalide kaubandusstatistika jaoks kogus vabatahtlikult andmeid ainult üheksa liikmesriiki.

Määruse ettepanek määrab kindlaks oodatavad väljundid, jättes selle liikmesriikide otsustada, kuidas neid kõige paremini saavutada.

Välisfiliaalide kaubandusstatistika (FATS) käsitlev ettepanek on paljude liikmesriikidega peetud konsultatsioonide ja koosolekute tulemus, seda toetab enamik liikmesriike.

2. Määruse sisu

Määrus sisaldab kahte ühist moodulit, ühte asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide kaubandusstatistika (1. lisa) ja teist asjaomase riigi äriühingute välisriigis asuvate filiaalide kaubandusstatistika (2. lisa) kohta.

Asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide kaubandusstatistika ühine moodul (1. lisa) põhineb suures osas nõukogu määrusel (EÜ, Euratom) nr 58/97 struktuurilise ettevõtlusstatistika kohta. Iseloomustavate tunnuste kogumine võimaldab mõõta globaliseerumise ulatust ja intensiivsust siseturul ning annab teavet kapitali liikumise, otseinvesteeringute ja tehnoloogia kohta. Otsene seos struktuurilise ettevõtlusstatistikaga võimaldab välisriigi kontrolli all olevate ettevõtete võrdlemist siseriikliku kontrolli all olevate

¹ Teenuskaubanduse üldleping.

ettevõtetega ja seetõttu saab lihtsalt analüüsida erinevusi tootlikkuses, jõudluses ja tasuvuses, nagu ka mõju majandustegevusele, mida mõõdetakse majanduskasvu, tööhõive ning uurimistöö ja arengu põhjal.

NACE² liigitusel põhinev tegevuste jaotus annab teavet välismaise kontrolli jaotusest aruandva riigi majanduses ja vastavast rahvusvahelisest konkurentsivõimest teatavates sektorites. Jaotus kontrolliva riigi järgi näitab konkreetsete välisriikide rolli nende ettevõtete asukohamaana, kes kontrollivad filiaale ELi liikmesriikides ja üksikute liikmesriikide atraktiivsust.

Asjaomase riigi äriühingute välisriigis asuvate filiaalide kaubandusstatistikaühine moodul (2. lisa) sisaldab ka jaotust asukohariikide ja välisriigis kontrollitavate välisfiliaalide tegevusalade alusel. Esitatud tunnuste üksikasjalik struktuur on sama, mida kasutatakse välismaiste otseinvesteeringute jaoks maksebilansistatistika määrase eelnõus. Liikmesriikide vastuseis statistikaprogrammi komiteele 2003. aasta septembris esitatud eelmisele versioonile viis selleni, et kõigi II lisas defineeritud asjaomase riigi äriühingute välisriigis asuvate filiaalide kaubandusstatistikatunnuste suhtes tehakse prooviuuringud.

Kuna asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide kaubandusstatistika puhul on kasutajate nõutava teabe ulatus väljaspool määrase eelnõu kohaldamisala, planeeritakse prooviuuringuid, et hinnata andmete kogumise võimalikkusttäiendavate üksikasjade saamiseks. Asjaomase riigi äriühingute välisriigis asuvate filiaalide kaubandusstatistika puhul on kogu 2. lisa lülitatud prooviuuringutesse liikmesriikide vastuseisu tõttu statistikaprogrammi komiteele 2003. aasta. septembris esitatud eelmisele versioonile.

Määrust on üksikasjalikult arutatud liikmesriikide ja kandidaatriikide esindajatega välisfiliaalide kaubandusstatistika ühises töörühmas. Välisfiliaalide kaubandusstatistika ühine töörühm hõlmab nii andmete esitajaid, nimelt riikide statistikaasutusi, kes koguvad välisfiliaalide kaubandusstatistika (FATS) andmeid struktuurilise ettevõtlusstatistika raames, ja keskpanku, kes esitavad andmeid maksebilansi raames. Ettepanekut arutati ka monetaar-, finants- ja maksebilansistatistika komitees³ ja ettevõtlusstatistika alases direktorite töörühmas⁴ liikmesriikide ja kandidaatriikidega ning saavutati üldine toetus. Mõlemad moodulid on koostatud pärast ulatuslikke konsultatsioone liikmesriikidega, kes toetavad nii sisu kui ka nimekirju endid.

² Euroopa Ühenduse majandustegevuse statistiline liigitus.

³ RFMK (*Committee for Monetary, Financial and Balance of Payments statistics*).

⁴ BSDG (*Business Statistics Directors Group*).

Ettepanek

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS

välisfiliaalide struktuuri ja tegevust käsitleva ühenduse statistika kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 285 lõiget 1,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,⁵

olles konsulteerinud Euroopa Keskpankaga vastavalt asutamislepingu artikli 105 lõikele 4,⁶

toimides asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras⁷

ning arvestades järgmist:

- (1) Regulaarne ja kvaliteetne ühenduse statistika välisfiliaalide struktuuri ja tegevuse kohta kogu majanduses on oluline, et adekvaatselt hinnata välisriigi omanduses olevate ettevõtete mõju Euroopa Liidu majandusele. See soodustaks ka siseturu tõhususe jälgimist ja järkjärgulist majanduste integratsiooni globaliseerumise taustal. Selles kontekstis mängivad juhtivat rolli rahvusvahelised ettevõtted, kuid samuti võib välisriigi kontroll puudutada väikesi ja keskmise suurusega ettevõtteid.
- (2) Teenuskaubanduse üldlepingu (GATS) ja intellektuaalomandi õiguste kaubanduslepingu (TRIPS) rakendamine ja ülevaatamine, nagu ka käimasolevad ja tulevased läbirääkimised edasiste lepingute üle nõuavad, et vastav statistiline teave oleks kättesaadav läbirääkimistele kaasaaitamiseks.
- (3) Majandus-, konkurentsi-, ettevõtlus-, uurimis-, tehnilise arenduse ja tööhõivepoliitika ettevalmistamiseks liberaliseerimisprotsessi taustal on vajalik statistika välisfiliaalide kohta, et mõõta välismaise kontrolli otseseid ja kaudseid mõjusid tööhõivele, palkadele ja produktiivsusele konkreetsetes riikides ja sektorites.
- (4) Olemasolevate ühenduse õigusaktide alusel esitatav või liikmesriikides olemasolev teave on ebapiisav, ei vasta nõuetele või ei ole piisavalt võrreldav selleks, et kasutada seda usaldusväärse alusena komisjoni töös.

⁵ ELT C , , lk .

⁶ ELT C [...], [...], lk [...].

⁷ ELT C [...], [...], lk .

- (5) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr .../...⁸ kehtestatakse ühine raamistik maksebilanssi, rahvusvahelist teenuskaubandust ja välismaiseid otseinvesteeringuid käsitleva ühenduse statistika süstemaatiliseks koostamiseks. Kuna maksebilansi statistika hõlmab ainult osaliselt GATSi lepingus sisalduvad andmed, on oluline, et välisfiliaalide üksikasjalik statistika valmistataks ette regulaarselt.
- (6) Nõukogu 20. detsembri 1996. aasta määrusega (EÜ, Euratom) nr 58/97 struktuurilise ettevõtlusstatistika kohta⁹ ja 15. märtsi 1993. aasta määrusega (EMÜ) nr 696/93 statistiliste üksuste kohta ühenduse tootmissüsteemi vaatlemiseks ja analüüsimiseks¹⁰ rajati üldine raamistik ühenduse ettevõtete struktuuri ja tegevust käsitleva ühenduse statistika kogumiseks, koostamiseks, edastamiseks ja hindamiseks.
- (7) Siseriiklike arvepidamiste koostamiseks vastavalt nõukogu 25. juuni 1996. aasta määrusele nr 2223/96¹¹ (ühenduses kasutatava Euroopa rahvamajanduse ja regionaalse arvepidamise süsteemi kohta) on vaja võrreldavat, täielikku ja usaldusväärset ettevõtlusstatistikat välisfiliaalide kohta.
- (8) Üheskoos määratlevad ÜRO rahvusvahelise teenuskaubanduse käsiraamat, Rahvusvahelise Valuutafondi (IMF) maksebilansi käsiraamat (5. väljaanne), välismaiste otseinvesteeringute viitedefinitsioon ja Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD) majanduse globaliseerumise näitajate käsiraamat reeglid rahvusvahelise võrreldava statistika koostamiseks välisfiliaalide kohta.
- (9) Konkreetse ühenduse statistika väljatöötamine toimub vastavalt määruses (EÜ) nr 322/97¹² toodud reeglitele.
- (10) Kuna liikmesriigid ei saa meetme eesmärki, milleks on üldiste statistiliste standardite loomine välisfiliaalide käsitleva võrreldava statistika väljatöötamiseks, piisaval määral saavutada ja see on meetme ulatuse või mõju tõttu paremini saavutatav ühenduse tasandil, võib ühendus võtta meetmeid vastavalt asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttele. Nimetatud artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus kaugemale sellest, mida on vaja nimetatud eesmärgi saavutamiseks.
- (11) Käesoleva määruse rakendamiseks vajalikud meetmed tuleb vastu võtta vastavalt nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsusele 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused.¹³
- (12) Statistikaprogrammi komiteega ning monetaar-, rahandus- ja maksebilansistatistika komiteega on konsulteeritud,

⁸ ELT L , , lk .

⁹ EÜT L 14, 17.1.1997, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1670/2003 (ELT L 244, 29.9.2003, lk 74).

¹⁰ EÜT L 76, 30.3.1993, lk 1.

¹¹ EÜT L 310, 30.11.1996, lk 1.

¹² EÜT L 52, 22.2.1997, lk 1.

¹³ EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23. Määrust on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Sisu

Käesolev määrus loob ühise raamistiku välisfiliaalide struktuuri ja tegevust käsitleva süstemaatilise ühenduse statistika ettevalmistamiseks.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid.

- a) „*Välisfiliaal*“ – statistilisi andmeid koguv asuv ettevõte, mida kontrollib institutsiooniline üksus, mis ei asu asjaomases riigis, või ettevõte, mis ei asu statistilisi andmeid koguv asuv riigis ja mida kontrollib asjaomases riigis asuv institutsiooniline üksus.
- b) „*Kontroll*“ – võime määrata ettevõtte üldine poliitika, valides vajaduse korral sobivad direktorid. Ettevõtet A peetakse institutsioonilise üksuse B kontrolli all olevaks, kui B kontrollib – otseselt või kaudselt – enam kui poolt aktsionäride häälest või enam kui pooli aktsiaid.
- c) „*Välismaine kontroll*“ – kontrolliv institutsiooniline üksus asub riigis, mis ei ole sama riik, kus asub tema kontrolli all olev institutsiooniline üksus.d) *Filiaalid* – ilma erineva juriidilise identiteedita kohalikud üksused, mis sõltuvad välismaises omanduses olevatest ettevõtetest. Neid vaadeldakse kvaasiettevõtetenä.
- e) „*Välisfiliaalide statistika*“ – statistika, mis kirjeldab välisfiliaalide üldist struktuuri ja tegevust.
- f) „*Asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide statistika*“ – statistika, mis kirjeldab asjaomases riigis asuvate välisfiliaalide tegevust.
- g) „*Asjaomase riigi äriühingute välisriigis asuvate filiaalide statistika*“ – statistika, mis kirjeldab välisriikides asuvate välisfiliaalide tegevust, mida majanduslikult kontrollib statistilisi andmeid koguv riik.
- h) „*Välisfiliaali lõplik kontrolliv institutsiooniline üksus*“ – institutsiooniline üksus, mis asub välisfiliaali kontrollahela tipus ja mida ei kontrolli muu institutsiooniline üksus.
- i) „*Ettevõte, kohalik üksus ja institutsiooniline üksus*“ – omavad kõik tähendust, mis on neile omistatud 15. märtsi 1993. aasta määruses (EMÜ) nr 696/93

statistiliste üksuste kohta ühenduse tootmissüsteemi vaatlemiseks ja analüüsimiseks.¹⁴

Artikkel 3

Andmete esitamine

Liikmesriigid esitavad komisjonile Eurostati kaudu andmed välisfiliaalide kohta tunnuste, majandustegevuse ja geograafilise jaotuse alusel vastavalt I, II ja III lisale.

Artikkel 4

Andmete allikad

1. Liikmesriigid võivad artiklis 6 osutatud kvaliteeditingimusi järgides koguda käesolevas määruses ettenähtud teavet ükskõik millistest allikatest, mida nad peavad olulisteks.
2. Füüsilised ja juriidilised isikud, kes peavad teavet andma, peavad vastamisel järgima ajalisi piiranguid ja määratlusi, mille on kindlaks määranud siseriiklikud institutsioonid, kes vastutavad andmete kogumise eest liikmesriikides vastavalt käesolevale määrusele.
3. Kui nõutud andmeid ei saa koguda mõistliku hinnaga, võib edastada parimad hinnangud.

Artikkel 5

Prooviuuringud

1. Komisjon koostab programmi prooviuuringute jaoks, mille viivad läbi riigiasutused nõukogu määruse (EÜ) nr 322/97 artikli 2 tähenduses vabatahtlikkuse alusel, et uurida andmete kogumise teostatavust ja maksumust lisamuutujate ja jaotuste kohta asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide statistika puhul ja andmete kogumist asjaomase riigi äriühingute välisriigis asuvate filiaalide statistika kohta.
2. Komisjoni prooviuuringute programm peab vastama I ja II lisale.
3. Prooviuuringute järelduste alusel võtab komisjon vajalikud rakendusmeetmed artikli 10 lõikes 2 osutatud korras.
4. Prooviuuringud viiakse läbi maksimaalselt kolme aasta jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest.

¹⁴ EÜT L 76, 30.3.1993, lk 1.

Artikkel 6

Kvaliteedistandardid ja aruanded

1. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada vastavalt üldistele kvaliteedistandarditele edastatud andmete kvaliteet.
2. Liikmesriigid esitavad komisjonile Eurostati kaudu edastatud andmete kvaliteeti käsitleva aruande (edaspidi „kvaliteediaruanded”).
3. Ühised kvaliteedistandardid ning kvaliteediaruannete sisu määrab kindlaks komisjon artikli 10 lõikes 2 osutatud korras.
4. Komisjon hindab edastatud andmete kvaliteeti liikmesriikide saadetud kvaliteediaruannete alusel ning määrab kindlaks nimetatud tegevuse ajavahemiku.

Artikkel 7

Soovituste käsiraamat

Komisjon avaldab tihedas koostöös kõigi liikmesriikidega lisajuhiseid sisaldava soovituste käsiraamatu, mis käsitleb ühenduse vastavalt käesolevale määrusele koostatud statistikat.

Artikkel 8

Ajakava ja erandid

1. Liikmesriigid koostavad andmed vastavalt rakendamise ajakavale, mis on esitatud I lisas.
2. Üleminekuperioodi vältel, mis ei ületa nelja aastat alates esimesest vaatlusaastast, võib komisjon lubada liikmesriikidele erandeid, kui nende siseriiklikud statistikasüsteemid vajavad suuremaid kohandusi.

Artikkel 9

Rakendusmeetmed

Käesoleva määruse rakendusmeetmed võetakse vastu artikli 10 lõikes 2 esitatud korras. Eelkõige hõlmavad need järgmist:

- a) meetmeid kohandamiseks majandusliku ja tehnilise arenguga andmete kogumisel ja statistilisel töötlemisel ning tulemuste töötlemisel ja edastamisel;
- b) vajaduse korral meetmeid mõistete kohandamiseks vastavalt majanduslikule ja metodoloogilisele arengule;
- c) meetmeid I, II ja III lisas esitatud detailsuse astme kohandamiseks;

- d) meetmeid sobivate üldiste kvaliteedistandardite ja kvaliteediaruannete sisu määratlemiseks;
- e) meetmeid sobiva formaadi ja menetluse sätestamiseks liikmesriikide tulemuste edastamiseks;
- f) meetmeid prooviuuringute tulemuste rakendamiseks.

Artikkel 10

Komitee

1. Komisjoni abistab statistikaprogrammi komitee, mis on loodud Euratomi otsusega 89/382/EMÜ.¹⁵
2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artiklites 5 ja 7 viidatud regulatiivkomitee menetlust, arvestades selle artikli 8 sätteid.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõikes 6 viidatud ajavahemik on kolm kuud.
3. Komitee võtab vastu oma töökorra.
4. Euroopa Keskpank ja riikide keskpangad võivad osaleda komitee istungitel vaatljana.

Artikkel 11

Koostöö rahandus-, finantseerimis- ja maksebilansistatistika komiteega

Rakendades käesolevat määrust, küsib komisjon nõukogu otsusega 91/115/EMÜ¹⁶ loodud rahandus-, finantseerimis- ja maksebilansistatistika komitee arvamust kõigis küsimustes, mis kuuluvad komitee pädevusse, eriti kõigi meetmete kohta majandusliku ja tehnilise arenguga kohandamiseks andmete kogumisel ja statistilisel töötlemisel ning tulemuste töötlemisel ja edastamisel.

Artikkel 12

Rakendusaruanne

Komisjon esitab viie aasta jooksul käesoleva määruse jõustumisest aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule selle rakendamise kohta. Selles aruandes:

- a) hinnatakse kogutud statistiliste andmete kvaliteeti;
- b) hinnatakse kogutud statistika kasu ühendusele, liikmesriikidele, statistilise teabe andjatele ja kasutajatele seoses kuludega;

¹⁵ EÜT L 181, 28.6.1989, lk 47.

¹⁶ EÜT L 59, 6.3.1991, lk. 19. Otsust on muudetud otsusega 96/174/EÜ (EÜT L 51, 1.3.1996, lk 48).

- c) hinnatakse prooviuuringute läbiviimist ja nende rakendamist;
- d) piiritletakse valdkonnad, kus on arenguruumi ja vajalikud muudatused seoses saadud tulemuste ja vastavate kuludega.

Artikkel 13

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

I LISA

ASJAOMASES RIIGIS ASUVA VÄLISRIIGI ÄRIÜHINGUTE FILIAALIDE KAUBANDUSSTATISTIKA ÜHINE MOODUL

1. jagu

Statistiline üksus

Statistilised üksused on ettevõtted ja kõik haruettevõtted, mis on vastavalt artikli 2 määratlustele välismaise kontrolli all.

2. jagu

Näitajad

Tuleb kokku koguda järgmised näitajad, mis on määratletud komisjoni 17. detsembri 1998. aasta määruse (EÜ) nr 2700/98 (struktuurilises ettevõtlusstatistikas kasutatavate tunnuste määratluste kohta)¹⁷ lisas:

Kood	Nimetus
11 11 0	Ettevõtete arv
12 11 0	Käive
12 12 0	Toodangu väärtus
12 15 0	Lisandväärtus tegurikuludes
13 11 0	Kaupade ja teenuste ostude kogusumma
13 12 0	Kaupade ja teenuste ost edasimüügiks muutmata kujul
13 31 0	Personalikulud
15 11 0	Koguinvesteeringud materiaalsesse põhivarasse
16 11 0	Tööga hõivatud isikute arv
22 11 0	Ettevõttesisesed uurimis- ja arendustegevuse kogukulud (*)
22 12 0	Uurimis- ja arendustegevuses rakendatud töötajate koguarv (*)

Kui tööga hõivatud inimeste arv ei ole kättesaadav, tuleb kasutada selle asemel töötajate arvu (kood 16 13 0).

¹⁷ EÜT L 344, 18.12.1998. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1670/2003 (ELT L 244, 29.9.2003, lk 74).

(*) Näitajad 22 11 0 ja 22 12 0 tuleb teatada igal teisel aastal. Kui Kui NACE Rev. 1.1 jagude C–E jaotiste käibe või töös osalejate koguarv on liikmesriigis väiksem kui 1% ühenduse vastavast koguarvust, siis pole käesoleva määruse eesmärgil vajalik teabe kogumine näitajate 22 11 0 ja 22 12 0 seotud statistika koostamiseks. Kui ühenduse poliitika seda nõuab, võib komisjon käesoleva määruse artikli 10 lõikes 2 sätestatud korras nõuda kõnealuste andmete kogumist *ad hoc*.

(**) NACE Rev. 1.1 jaotise 65 käive asendatakse tootmisväärtusega.

Sellised muutujad, nagu ettevõttesisesed uurimis- ja arendustegevuse kogukulud (kood 22 110) ja uurimis- ja arendustegevuses rakendatud töötajate koguarv (kood 22 120), on vaja koostada ainult tegevuste jaoks NACE C, D, E ja F jaoks.

NACE J jao jaoks tuleb esitada ainult ettevõtete arv, käive (**) ja tööga hõivatud inimeste (või töötajate) arv.

3. jagu

Detailsusaste

Andmed esitatakse vastavalt „lõpliku kontrolliva institutsioonilise üksuse” mõistele koos geograafilise jaotusega tasandil 2-IN kombineerituna tegevuse jaotuse 3. tasandiga ja geograafilise jaotuse 3. tasandiga kombineerituna kogutegevusega.

4. jagu

Esimene vaatlusaasta ja ajavahemik

1. Esimene vaatlusaasta, mille jaoks aastastatistika koostatakse, on käesoleva määruse jõustumise kalendriaasta.
2. Seejärel esitavad liikmesriigid andmed iga kalendriaasta kohta.

5. jagu

Tulemuste edastamine

Tulemused edastatakse 20 kuu jooksul pärast vaatlusaasta lõppu.

6. jagu

Aruanded ja prooviuuringud

1. Liikmesriigid edastavad komisjonile aruande, mis puudutab käesoleva ühise mooduli jaoks koostatavate statistiliste andmete määratlust, struktuuri ja kättesaadavust.
2. Käesoleva lisaga hõlmatud detailsusastme jaoks seab komisjon sisse prooviuuringud, mille viivad läbi riikide ametiasutused nõukogu määruse (EÜ) nr 322/97 artikli 2 tähenduses vastavalt käesoleva määruse artiklile 5.
3. Prooviuuringud viiakse läbi selleks, et hinnata andmete hankimise teostatavust, võttes arvesse andmete kättesaadavuse eeliseid, võrreldes nende kogumisega seotud kulutuste ja ettevõtete koormusega.
4. Prooviuuringud tehakse järgmiste näitajate kohta

Kood	Nimetus
	Kaupade ja teenuste eksport
	Kaupade ja teenuste import
	Kontsernisisene kaupade ja teenuste eksport
	Kontsernisisene kaupade ja teenuste import

5. Samuti viiakse läbi prooviuuringud, et uurida andmete koostamise võimalikkust NACE M, N ja O jao tegevuste kohta ning selliste muutujate koostamise võimalikkust, nagu ettevõttesisesed uurimis- ja arendustegevuse kogukulud (kood 22 11 0) ja uurimis- ja arendustegevuses rakendatud töötajate koguarv (kood 22 12 0) NACE G, H, I, J, K, M, N ja O jao tegevuste kohta . Samuti viiakse läbi prooviuuringud, et hinnata 2. jaos määratletud andmete tööga hõivatud isikute arvu alusel suurusklassidesse jaotamise asjakohasust, võimalikkust ja kulusid

II LISA

ASJAOMASE RIIGI ÄRIÜHINGU VÄLISRIIGIS ASUVATE FILIAALIDE KAUBANDUSSTATISTIKA ÜHINE MOODUL

1. jagu

Statistiline üksus

Statistilised üksused on ettevõtted ja kõik filiaalid välismaal, mida vastavalt artikli 2 määratlusele kontrollib institutsiooniline üksus, kes asub statistilisi andmeid koguv riigis.

2. jagu

Prooviuuringud

Käesoleva lisaga hõlmatud detailsusastme jaoks algatab komisjon prooviuuringud, mille viivad läbi nõukogu määruse (EÜ) nr 322/97 artikli 2 kohased siseriiklikud ametiasutused vastavalt käesoleva määruse artiklile 5.

Prooviuuringud viiakse läbi selleks, et hinnata andmete hankimise asjakohasust ja võimalikkust, võttes arvesse andmete kättesaadavuse eeliseid, võrreldes nende kogumisega seotud kulutuste ja ettevõtete koormusega.

3. jagu

Näitajad

Prooviuuringute eesmärgiks on järgmiste näitajate kogumine, mis on määratletud komisjoni 17. detsembri 1998. aasta määruses (EÜ) nr 2700/98 (struktuurilises ettevõtlusstatistikas kasutatavate tunnuste määratluste kohta)¹⁸:

Kood	Nimetus
12 11 0	Käive
16 130	Töötajate arv
11 11 0	Ettevõtete arv
13 31 0	Personalikulud
	Kaupade ja teenuste eksport
	Kaupade ja teenuste import
	Kontsernisisene kaupade ja teenuste eksport
	Kontsernisisene kaupade ja teenuste import
12 15 0	Lisandväärtus tegurikuludes
15 11 0	Koguinvesteeringud materiaalsesse põhivarasse

¹⁸ EÜT L 344, 18.12.1998.

4. jagu

Detailsusaste

Andmed esitatakse välisfiliaali asukohariigi ja tegevusharu alusel, mis on ära toodud 3. lisas. Üksikasju asukohariigi ja tegevusharu alusel kombineeritakse järgmiselt:

- geograafilise jaotuse 1. tasand kombineerituna tegevuse jaotuse 2. tasemega.
- geograafilise jaotuse 2-OUT tasand kombineerituna tegevuse jaotuse 1. tasandiga.
- geograafilise jaotuse 3. tasand kombineerituna andmetega vaid kogutegevuse kohta.

III LISA

ÜKSIKASJALIKU TEABE TASEMED GEOGRAAFILISELT JA TEGEVUSE ALUSEL

GEOGRAAFILISE
JAOTUSE
TASANDID

1. tasand

2. tasand – 2-OUT (1. tasand + 34 riiki)

D5	<u>25liikmelisest EList (EL-25) väljapoole jäävad riigid</u>	D5	<u>25liikmelisest EList (EL-25) väljapoole jäävad riigid</u>
		IS	Island
		LI	Liechtenstein
		NO	Norra
CH	Šveits	CH	Šveits
		BG	Bulgaaria
		HR	Horvaatia
		RO	Rumeenia
RU	Vene Föderatsioon	RU	Vene Föderatsioon
		TR	Türgi
		EG	Egiptus
		MA	Maroko
		NG	Nigeeria
		ZA	Lõuna-Aafrika
CA	Kanada	CA	Kanada
US	Ameerika Ühendriigid	US	Ameerika Ühendriigid
		MX	Mehhiko
		AR	Argentiina
BR	Brasiilia	BR	Brasiilia
		CL	Tšiili
		UY	Uruguai
		VE	Venetsueela
		IL	Iisrael
CN	Hiina	CN	Hiina
HK	Hong Kong	HK	Hong Kong
IN	India	IN	India
		ID	Indoneesia
JP	Jaapan	JP	Jaapan
		KR	Lõuna-Korea
		MY	Malaisia
		PH	Filipiinid
		SG	Singapur
		TW	Taiwan
		TH	Tai
		AU	Austraalia
		NZ	Uus-Meremaa
D6	Kandidaatriigid	W5	<u>EL-25st väljapoole jäävad riigid määratlemata</u>
W5	<u>EL-25st väljapoole jäävad riigid määratlemata</u>		
C4	Maksuvabad finantsasutused	C4	Maksuvabad finantsasutused

2. tasand.2-IN

A1	Kogu maailm (kõik üksused, kaasa arvatud statistilisi andmeid koguv riik)
Z9	Ülejäänud maailm (välja arvatud statistilisi andmeid koguv riik)
A2	Kontrollib statistilisi andmeid koguv riik
D3	EL-25 (EL-25 sisesed riigid), välja arvatud statistilisi andmeid koguv riik
BE	Belgia
CZ	Tšehhi Vabariik
DK	Taani
DE	Saksamaa
EE	Eesti
GR	Kreeka
ES	Hispaania
FR	Prantsusmaa
IE	Iirimaa
IT	Itaalia
CY	Küpros
LV	Läti
LT	Leedu
LU	Luxembourg
HU	Ungari
MT	Malta
NL	Madalmaad
AT	Austria
PL	Poola
PT	Portugal
SI	Sloveenia
SK	Slovaki Vabariik
FI	Soome
SE	Rootsi
UK	Ühendkuningriik
D5	EL-25st väljapoole jäävad riigid
AU	Austraalia
BG	Bulgaaria
CA	Kanada
CH	Šveits
CN	Hiina
HK	Hong Kong
IL	Iisrael
IS	Island
JP	Jaapan
LI	Liechtenstein
NO	Norra
NZ	Uus-Meremaa
RO	Rumeenia
RU	Vene Föderatsioon
TR	Türgi
US	Ameerika Ühendriigid
C4	Maksuvabad finantsasutused
W5	EL-25st väljapoole jäävad riigid määratlemata

3. tasand

AD	Andorra	EE	Eesti*	KZ	Kasahstan	QA	Katar
AE	Araabia Ühendemiraadid	EG	Egiptus	LA	Laose Demokraatlik Rahvavabariik	RO	Rumeenia
AF	Afganistan	ER	Eritrea	LB	Liibanon	RU	Vene Föderatsioon
AG	Antigua ja Barbuda	ES	Hispaania*	LC	Saint Lucia	RW	Ruanda
AI	Anguilla	ET	Etiopia	LI	Liechtenstein	SA	Saudi Araabia
AL	Albaania	FI	Soome*	LK	Sri Lanka	SB	Saalomoni Saared
AM	Armeenia	FJ	Fidži	LR	Libeeria	SC	Seišellid
AN	Hollandi Antillid	FK	Falklandi saared (Malviinid)	LS	Lesotho	SD	Sudaan
AO	Angola	FM	Mikroneesia	LT	Leedu*	SE	Rootsi
AQ	Antarktika	FO	Fääri saared	LU	Luxembourg*	SG	Singapur
AR	Argentiina	FR	Prantsusmaa*	LV	Läti	SH	Saint Helena
AS	Ameerika Samoa	GA	Gabon	LY	Liibüa Araabia Džamahirija	SI	Sloveenia*
AT	Austria*	GB	Ühendkuningriik*	MA	Maroko	SK	Slovakkia*
AU	Austraalia	GD	Grenada	MD	Moldova Vabariik	SL	Sierra Leone
AW	Aruba	GE	Gruusia	MG	Madagaskar	SM	San Marino
AZ	Aserbaidžaan	GG	Guernsey (puudub ametlik ISO 3166-1 riigi kood, erandina reserveeritud koodi elemendid)	MH	Marshalli Saared	SN	Senegal
BA	Bosnia ja Hertsegoviina	GH	Ghana	MK ¹⁹	Endine Jugoslaavia Vabariik	SO	Somaalia
BB	Barbados	GI	Gibraltar	ML	Mali	SR	Suriname
BD	Bangladesh	GL	Gröönimaa	MM	Myanmar	ST	São Tomé ja Príncipe
BE	Belgia*	GM	Gambia	MN	Mongoolia	SV	El Salvador
BF	Burkina Faso	GN	Guinea	MO	Macau	SY	Süüria Araabia Vabariik
BG	Bulgaaria	GQ	Ekvatoriaal-Guinea	MP	Põhja-Mariaanid	SZ	Svaasimaa
BH	Bahrein	GR	Kreeka*	MQ	Martinique	TC	Turks ja Caicos
BI	Burundi	GS	Lõuna-Georgia ja Lõuna-Sandwichi saared	MR	Mauritaania	TD	Tšaad
BJ	Benin	GT	Guatemala	MS	Montserrat	TG	Togo
BM	Bermuda	GU	Guam	MT	Malta*	TH	Tai
BN	Brunei Darussalam	GW	Guinea-Bissau	MU	Mauritius	TJ	Tadžikistan
BO	Boliivia	GY	Guyana	MV	Maldiivid	TK	Tokelau
BR	Brasiilia	HK	Hong Kong	MW	Malawi	TM	Turkmenistan
BS	Bahama	HM	Heard ja McDonald	MX	Mehhiko	TN	Tuneesia
BT	Bhutan	HN	Honduras	MY	Malaisia	TO	Tonga
BV	Bouvet saar	HR	Horvaatia	MZ	Mosambiik	TP	Ida-Timor
BW	Botswana	HT	Haiti	NA	Namiibia	TR	Türgi
BY	Valgevene	HU	Ungari*	NC	Uus-Kaledoonia	TT	Trinidad ja Tobago
BZ	Belize	ID	Indoneesia	NE	Niger	TV	Tuvalu
CA	Kanada	IE	Iirimaa*	NF	Norfolk	TW	Taiwan, Hiina provints
CC	Kookose (Keelingi) saared	IL	Israael	NG	Nigeeria	TZ	Tansaania Ühendvabariik
CD	Kongo, Demokraatlik Vabariik	IM	Man (puudub ametlik ISO 3166-1 riigi kood, erandina reserveeritud koodi elemendid)	NI	Nicaragua	UA	Ukraina
CF	Kesk-Aafrika Vabariik	IN	India	NL	Madalmaad*	UG	Uganda
CG	Kongo	IO	Briti India ookeani ala	NO	Norra	UM	Ühendriikide hajasaares
CH	Šveits	IQ	Iraak	NP	Nepal	US	Ameerika Ühendriigid
CI	Côte d'Ivoire	IR	Iraan, Islamivabariik	NR	Nauru	UY	Uruguay
CK	Cooki saared	IS	Island	NU	Niue	UZ	Usbekistan
CL	Tšiili	IT	Itaalia*	NZ	Uus-Meremaa	VA	Püha Tool (Vatikani Linnriik)
CM	Kamerun	JE	Jersey (puudub ametlik ISO 3166-1 riigi kood, erandina reserveeritud koodi elemendid)	OM	Omaan	VC	Saint Vincent ja Grenadiinid
CN	Hiina	JM	Jamaica	PA	Panama	VE	Venezuela
CO	Kolumbia	JO	Jordaania	PE	Peruu	VG	Briti Neitsisaared
CR	Costa Rica	JP	Jaapan	PF	Prantsuse Polüneesia	VI	USA Neitsisaared
CU	Kuuba	KE	Keenia	PG	Paapua Uus-Guinea	VN	Vietnam
CV	Cabo Verde	KG	Kõrgõzstan	PH	Filipiinid	VU	Vanuatu
CX	Jõulusaar	KH	Kambodža	PK	Pakistan	WF	Wallis ja Futuna
CY	Küpros*	KI	Kiribati	PL	Poola*	WS	Samoa
CZ	Tšehhi Vabariik*	KM	Komoorid	PN	Pitcairn	YE	Jeemen
DE	Saksamaa*	KN	Saint Kitts ja Nevis	PR	Puerto Rico	YT	Mayotte
DJ	Djibouti	KP	Korea Rahvademokraatlik Vabariik (Põhja-Korea)	PS	Palestiina okupeeritud alad	CS	Serbia ja Montenegro
DK	Taani*	KR	Korea Vabariik (Lõuna-Korea)	PT	Portugal*	ZA	Lõuna-Aafrika
DM	Dominica	KW	Kuveit	PW	Palau	ZM	Sambia
DO	Dominikaani Vabariik	KY	Kaimanisaared	PY	Paraguay	ZW	Zimbabwe
DZ	Alžeeria						
EC	Ecuador						
A2	Kontrollib statistilisi andmeid koguv riik	W5	EL-25st väljapoole jäävad riigid määratlemata				* = Ainult asjaomases riigis asuvate välisriigi äriühingute filiaalide statistika jaoks

¹⁹

„Ajutine kood, mis ei takista riigi täpsustatud nime kasutuselevõttu pärast vastavasisuliste ÜRO läbirääkimiste otsuse vastuvõtmist”

TEGEVUSTE JAOTAMISE TASANDID

1. tasand	2. tasand	
	ICFA	NACE Rev. 1.1 ²⁰
KOGU TEGEVUS MÄETÖÖSTUS	KOGU TEGEVUS MÄETÖÖSTUS Millest: Nafta- ja gaasitootmine	Jaod C kuni O (v.a. L) Jagu C
TOOTMINE	TOOTMINE Toiduainete tootmine Tekstiil ja rõivad Puit, kirjastamine ja trükkimine Tekstiili + puidu tootmine KOKKU Puhastatud naftatoodete tootmine ja muu töötlus Kemikaalide ja keemiatoodete tootmine Kummi- ja plasttooted Nafta- keemia- kummi- ja plasttooted KOKKU Metalltooted Mehaanilised tooted Metall- ja mehaanilised tooted KOKKU Büroomasinad ja arvutid Raadio, televisioon, sidevahendid Büroomasinad, arvutid, raadio, televisiooni, sidevahendid KOKKU	Jaotis 11 Jagu D Alajagu DA Alajagu DB Alajad DD ja DE Jaotis 23 Jaotis 24 Jaotis 25 Alajagu DJ Jaotis 29 Jaotis 30 Jaotis 32
Nafta- keemia- kummi- ja plasttooted		
Büroomasinad, arvutid, raadio, televisiooni, sidevahendid		
Sõidukid, muud transpordivahendid	Mootorsõidukid Muud transpordivahendid sõidukid + muud transpordivahendid KOKKU Mujal liigitamata tootmine	Jaotis 34 Jaotis 35
ELEKTER GAAS JA VESI EHITUS KOGUTEENUSED MÜÜK JA PARANDAMINE	ELEKTER, GAAS JA VESI EHITUS KOGUTEENUSED MÜÜK JA PARANDAMINE Mootorsõidukite ja mootorrataste müük, hooldus ja remont, mootorikütuse jaemüük Hulgimüük ja vahenduskaubandus, v.a mootorsõidukid ja mootorrattad Jaemüük, v.a mootorsõidukid ja mootorrattad; tarbeesemete ja kodukaupade parandus	Jagu E Jagu F Jagu G Jaotis 50 Jaotis 51 Jaotis 52
HOTELLID JA RESTORANID VEONDUS, LADUSTAMINE JA SIDE	HOTELLID JA RESTORANID VEONDUS, LADUSTAMINE JA SIDE Veondus ja ladustamine Maismaatransport, torutransport Veetransport Õhutransport Transpordialased abi- ja lisategevused; reisibüroode tegevus Postside ja telekommunikatsioon Post ja kullritegevus Telekommunikatsioon	Jagu H Jagu I Jaotised 60, 61, 62, 63 Jaotis 60 Jaotis 61 Jaotis 62 Jaotis 63 Jaotis 64 Rühm 641 Rühm 642
FINANTSVAHENDUS	FINANTSVAHENDUS Finantsvahendus, v.a kindlustus ja pensionikindlustus Kindlustus ja pensionikindlustus, v.a kohustuslik sotsiaalkindlustus Finantsvahenduse abitegevusalad	Jagu J Jaotis 65 Jaotis 66 Jaotis 67
ARVUTID JA NENDEGA SEOTUD TEGEVUS TEADUS- ARENDESTEGEVUS MUU ÄRITEGEVUS	KINNISVARAALANE TEGEVUS MASINATE JA SEADMETE VÄLJARENTIMINE ILMA JUHITA NING TARBESEMETE JA KODUMASINATE VÄLJAÜÜRIMINE ARVUTID JA NENDEGA SEOTUD TEGEVUS	Jagu K, jaotis 70 Jagu K, jaotis 71
JA	TEADUS- JA ARENDUSTEGEVUS	Jagu K, jaotis 72
	MUU ÄRITEGEVUS Õigusabi, raamatupidamine, turu-uuringud, konsultatsioonid Õiguslane tegevus Arvepidamine, raamatupidamine ja auditeerimine, maksukonsultatsioonid Turu-uuringud ja avaliku arvamuse küsitlused Äri- ja juhtimiskonsultatsioonid Valdusettevõtjate juhtimistegevus Arhitekti- ja inseneriteenused ja muu tehniline tegevus Reklaam Mujal liigitamata äritegevus	Jagu K, jaotis 74 Jaotis 741 Klass 7411 Klass 7412 Klass 7413 Klass 7414 Klass 7415 Rühm 742 Rühm 744 Rühmad 743, 745, 746, 747, 748
MEELELAHUTUS, KULTUUR JA SPORT	HARIDUS TERVISHOID JA SOTSIAALHOOLDUS REOVEE- JA JÄÄTMEKÄITLUS MUJAL LIIGITAMATA ORGANISATSIOONIDE TEGEVUS MEELELAHUTUS, KULTUUR JA SPORT Kinofilme-, raadio-, televisioonialane, muu meelelahutustegevus Uudisteagentuuride tegevus Raamatukogud, arhiivid, muuseumid, muu kultuurialane tegevus	Jagu M Jagu N Jagu O, jaotis 90 Jagu O, jaotis 91 Jagu O, jaotis 92 Rühmad 921, 922, 923 Rühm 924 Rühm 925

²⁰

Nõukogu 9. oktoobri 1990. aasta määrus (EMÜ) nr 3037 Euroopa Ühenduse majandustegevuse statistilise liigituse kohta ja komisjoni 19. detsember 2001. aasta määrus (EÜ) nr 29/2002, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037 Euroopa Ühenduse majandustegevuse statistilise liigituse kohta.

	Spordi- ja muu meelelahutustegevus MUUD TEENUSED Määratlemata	Rühmad 926, 927 Jagu O, jaotis 93
--	---	--------------------------------------

3. tasand (NACE Rev. 1.1)	
Pealkiri	Nõutav detailsusaste
Kogutegevus	Jaod C–K
Mäetööstus	Jagu C
Tootmine	Jagu D Kõik alajaod DA–DN Kõik jaotised 15–37 Kokkuvõtlikud andmed: Kõrgtehnoloogia (HIT) 24.4, 30, 32, 33, 35.3 Keskmise kõrgtehnoloogia (MHT) 24 v.a 24.4, 29, 31, 34, 35.2, 35.4, 35.5 Keskmiselt madal tehnoloogia (MLT) 23, 25-28, 35.1 15–22, 36, 37 Madaltehnoloogia (LOT)
Elektri-, gaasi- ja veevarustus	Jagu E Kõik jaotised (40 ja 41)
Ehitus	Jagu F (jaotis 45) Kõik rühmad (45.1–45.5)
Hulgi- ja jaemüük, mootorsõidukite ja mootorrataste, tarbeesemete ja kodukaupade parandus	Jagu G Kõik jaotised (50–52) Rühmad 50.1 + 50.2 + 50.3, 50.4, 50.5, 51.1–51.7 Rühmad 52.1 kuni 52.7
Hotellid ja restoranid	Jagu H (jaotis 55) Rühmad 55.1–55.5
Veondus, laondus ja side	Jagu I Kõik jaotised Rühmad 60.1, 60.2, 60.3, 63.1 + 63.2, 63.3, 64.1, 64.2
Finantsvahendus	Jagu J Kõik jaotised
Kinnisvara, rentimine ja äritegevus	Jagu K Jaotis 70 Jaotis 71, rühmad 71.1 + 71.2, 71.3 ja 71.4 Jaotis 72, rühmad 72.1–72.6 Jaotis 73 Jaotis 74, kokkuvõtlikud andmed 74.1–74.4 ja 74.5–74.8

LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

Policy area(s): Statistics, Internal Market, Trade, Competition

Activit(y/ies): Structural Business Statistics, Balance of Payments Statistics

TITLE OF ACTION: PROPOSAL FOR A REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (EC) No ../.. ON COMMUNITY STATISTICS AND ACTIVITY OF FOREIGN AFFILIATES

1. BUDGET LINE(S) + HEADING(S)

29 02 01 Statistical Information Policy

2. OVERALL FIGURES

2.1. Total allocation for action (Part B): € 2.150 million for the period 2005-2007

2.2. Period of application:

Yearly data collection and compilation starting from the year after entry into force of the regulation.

2.3. Overall multiannual estimate of expenditure:

(a) Schedule of commitment appropriations/payment appropriations (financial intervention) *(see point 6.1.1)*

€ million *(to three decimal places)*

	2005	2006	2007	Total
Commitments	0.450	0.850	0.850	2.150
Payments				

(b) Technical and administrative assistance and support expenditure is 0.

Subtotal a+b	2005	2006	2007	Total
Commitments	0.450	0.850	0.850	2.150
Payments				

(c) Overall financial impact of human resources and other administrative expenditure *(see points 7.2 and 7.3)*

TOTAL a+b+c	2005	2006	2007	Total
Commitments	0.450	0.850	0.850	2.150
Payments				

2.4. Compatibility with financial programming and financial perspective

Proposal is compatible with existing financial programming.

2.5. Financial impact on revenue:²¹

Proposal has no financial implications (involves technical aspects regarding implementation of a measure)

3. BUDGET CHARACTERISTICS

Type of expenditure		New	EFTA contribution	Contributions from applicant countries	Heading in financial perspective
Non-comp	Diff/ Non-diff	NO	YES	YES	No 3 Internal Policies

4. LEGAL BASIS

- Council Regulation (EC) No. 322/97 on Community Statistics.
- Decision No. 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of the 16 December 2002 on the Community Statistical Programme 2003 to 2007.

5. DESCRIPTION AND GROUNDS

5.1. Need for Community intervention ²²

5.1.1. Objectives pursued

This Council Regulation aims to make available harmonised statistical information on foreign-controlled affiliates in the reporting country (inward FATS). The feasibility of collecting harmonised statistical information on foreign affiliates controlled by the reporting country (outward FATS) will be tested in pilot studies. The information is needed for drawing up, monitoring and evaluating Community policies, in particular concerning the internal market as well as economic, trade, employment, research and development, competition and enterprise policies. Furthermore, international treaties such as that instituting the General Agreements on Trade in Services (GATS) require harmonised statistics in this area.

5.1.2. Measures taken in connection with ex ante evaluation

The feasibility of collecting the data, taking into account the benefits of the availability of the data in relation to the costs of collection and the burden of businesses was tested for the inward FATS part since reference year 1996 in yearly pilot studies on a voluntary basis.

²¹ For further information, see separate explanatory note.

²² For further information, see separate explanatory note.

The legal basis for the pilot studies was Annex 1 Section 10 of Council Regulation No 58/97 of 20 December 1996 concerning structural business statistics, also known as the SBS Regulation.²³ Up to now, 12 Member States participated and are participating in the project, providing data for several reference years (up to 2001). The scope of the pilot studies was extended over the years while introducing additional variables and increasing the level of country detail.

The pilot studies for inward FATS have proven that a breakdown of structural business statistics by ultimate controlling institutional unit of a foreign affiliate is possible. It has been shown convincingly that the data can be collected, that the statistics can be produced in a cost-effective way, and that the results are of great interest to users inside and outside the European Commission. It has been shown that it is possible accurately to compare the impact on foreign controlled affiliates not only with their nationally controlled counterparts, but also with the FATS of other countries.

Several publications presenting the results of the data collection so far have been produced. A publication and several Statistics in Focus on foreign-controlled enterprises have been published so far. Data are also available in Eurostat's reference database, New Cronos, Theme 4, SBS Domain, FATS Collection.

The main limitation is the lack of coverage of all Member States. To evaluate the implementation of the GATS and the functioning of the Internal Market it is essential to have data for all EU Member States.

The benefits of the availability of the data have been measured against the costs of collection and the burden on businesses for the pilot studies. The burden on businesses was difficult to quantify, because there are not data existing in the Member States quantifying it. But it can be appreciated that it is not very heavy, because existing data are generally used for processing the FATS data sets and the data collection is based on already existing data collections. Therefore, the additional costs of FATS to business outside normal national statistics activity is restricted to occasional contact for clarification of ownership and control, or to a few additional questions on that theme in ongoing surveys.

The costs to the Member States of data collection and processing are also not very high, because existing registers are used and most of the data used to calculate FATS are available as part of the regular surveys. The only additional data collection necessary is for the allocation of control. Therefore, the costs to the Member States are restricted mainly to administrative and computer services expenses.

The implementation of new statistics always involves set-up costs as well as costs for the research and development of the data process in the implementation phase. If FATS can be produced automatically as part of an inquiry results process, for example, the costs will be restricted to register and inquiry analysis time. For the pilot studies the Commission contributed financial support to help cover the costs of the Member States.

The benefits of FATS are also difficult to quantify in figures. However, in the past few years the Member States and Eurostat have registered a growth in the number of requests for FATS-

²³ Council Regulation (EC, EURATOM) No. 58/97 of 20 December 1996 concerning structural business statistics (OJ No. L 14, 17.1.97)

type statistics on both the services and manufacturing sectors from international organisations such as the OECD and UNCTAD as well as from economists, banks, foreign embassies, academics and other statistical offices.

5.1.3. Measures taken following ex post evaluation

According to article 12 of the proposed regulation it is envisaged that a report on the implementation of this regulation will be submitted within five years of the entry into force of the regulation, to the European Parliament and the Council. In particular, the report shall also assess the benefits accruing to the Community, the Member States, the providers and users of statistical information of the statistics produced in relation to the costs.

5.2. Action envisaged and budget intervention arrangements

The proposed Regulation describes the legal framework within which Member States' National Statistical Offices or Central Banks will provide the FATS data. Both this regulation and future implementing regulations will be output measures, defining the statistical variables to be provided, but leaving Member States full flexibility in how to obtain the variables. In practice, many Member States will use existing data sources to obtain the results required.

The contribution from the Commission budget with respect to the work by the national statistical institutes or other national authorities responsible for Commission statistics represents only part of the total of the statistical work undertaken by the national authorities. In principle production and transmission of regular statistics, which form an integral part of the statistical programme, will be based on the subsidiarity principle, and the operational and administrative costs are borne by the national authorities. The regular data collection is based on existing administrative sources, but for pilot studies co-financing would be necessary to test the feasibility of the collection of the data requested by our main users but difficult to collect.

The Commission contribution will take the form of grants awarded on the basis of grant applications submitted by Member States in advance, which will include estimated cost statements. The pilot studies will be funded via the existing Community Statistical Programme 2003 to 2007. There will be no Community funding on the basis of the proposed Regulation after the year 2007. This funding only concerns co-financing of pilot studies. The population who should get budgetary help are the national authorities. According to Article 2 of Council Regulation (CE) No 322/97 on Community Statistics²⁴ national authorities shall mean national statistical institutes and other bodies responsible in each Member State for producing Community statistics. They should directly be given to the data processing institutes, namely statistical institutes and central banks.

Work by Eurostat to develop and document the Community methodology and to process, analyse and disseminate data will be covered in full. Additional costs are expected to be marginal.

Data will be provided annually. Eurostat will maintain a database for the data, and will publish FATS annually.

²⁴ OJ L 52, 22.02.1997.

5.3. Methods of implementation

Management of the grants procedure and all data handling will be carried out by permanent Commission staff, with no externalisation.

6. FINANCIAL IMPACT

6.1. Total financial impact on Part B - (over the entire programming period)

(The method of calculating the total amounts set out in the table below must be explained by the breakdown in Table 6.2.)

6.1.1. Financial intervention

Commitments (in € million to three decimal places)

Breakdown	2005	2006	2007	Total
Grants to national authorities for pilot studies	0.450	0.850	0.850	2.150
TOTAL	0.450	0.850	0.850	2.150

7. IMPACT ON STAFF AND ADMINISTRATIVE EXPENDITURE

7.1. Impact on human resources

Types of post		Staff to be assigned to management of the action using existing resources		Total	Description of tasks deriving from the action
		Number of permanent posts	Number of temporary posts		
Officials or temporary staff	A	2	1	2	A-grades for implementation of the Regulation and methodological work, B-grades for data treatment and the maintenance of the informatics system.
	B	3		4	
	C				
Other human resources					
Total		5		6	

7.2. Overall financial impact of human resources

Type of human resources	Amount (€)	Method of calculation *
Officials	648.000	6x108.000
Temporary staff		
Other human resources (specify budget line)		
Total	648.000	

Existing human resources will be reallocated for the management and the needs of the programme, no other resources are necessary.

7.3. Other administrative expenditure deriving from the action

No or only marginal increase in other administrative expenditure is foreseen. Expenditure on working groups and missions etc. are expected to continue at the current level.

8. FOLLOW-UP AND EVALUATION

8.1. Follow-up arrangements

The implementation of this Regulation will be treated in a comitology procedure. As specified in article 9 of this Regulation, Commission Regulations will be developed in relation to

- the adjustment to economic and technical developments in the collection and statistical processing of data, as well as the processing and transmission of results,
- the adjustment of the definitions, if necessary, according to economic and methodological developments,
- for adaptation of the level of detail listed in Annexes I, II and III of the proposed Regulation,
- for the definition of the proper common quality standards and the contents of the quality reports,
- to setting out the appropriate format and procedure for the transmission of results by Member States
- and to the implementation of the results of the pilot studies.

8.2. Arrangements and schedule for the planned evaluation

Each Member State will take all measures necessary to ensure the quality of the data transmitted according to common quality standards. Member States will supply the Commission with a report on the quality of the data transmitted. The common quality standards as well as the content of the quality reports will be specified by the Commission by comitology. The Commission shall assess the quality of the data transmitted on the basis of the quality reports transmitted by Member States, and shall define the periodicity of such exercise.

The Commission will, within five years of the entry into force of this Regulation, submit a report to the European Parliament and the Council on the implementation of this Regulation. In particular, this report will assess the quality of the statistics produced, assess the benefits accruing to the Community, the Member States, the providers and users of statistical information of the statistics produced in relation to the costs, assess the progress of the pilot studies and their implementation and identify areas for potential improvement and amendments considered necessary in light of the results obtained and the costs involved.

9. ANTI-FRAUD MEASURES

A revised system of internal management and control was put in place following the Commission's Reform initiative on financial management. This system included a reinforced internal audit capacity.

Annual monitoring of progress with implementation of the Commission's Internal Control Standards is designed to give assurance on the existence and functioning of procedures for prevention and detection of fraud and irregularities.

New rules and procedures have been adopted for the principal budgetary process: calls for tenders, grants, commitments, contracts and payments. The manual of procedures are made available to all those intervening in financial acts with a view to clarify responsibilities, simplify workflows and indicate key control points. Training on their use is provided. The manuals are subject to regular review and updating.

IMPACT ASSESSMENT FORM

THE IMPACT OF THE PROPOSAL ON BUSINESS WITH SPECIAL REFERENCE TO SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES(SMEs)

TITLE OF PROPOSAL

Proposal for a regulation of the European Parliament and the Council on Community Statistics on the Structure and Activity of Foreign Affiliates.

DOCUMENT REFERENCE NUMBER

THE PROPOSAL

1. Taking account of the principle of subsidiarity, why is Community legislation necessary in this area and what are its main aims?

Community legislation on statistics on the structure and activity of foreign affiliates is needed to set common statistical standards for data, with a high degree of comparability between data collected in different Member States. Such comparability is requested by all users, not only at Community level, but also within Member States.

The aim of the proposed regulation is to establish common rules for the production of Community statistics on the structure and activity of foreign affiliates. The regulation defines a set of relevant statistical data, together with the most important definitions needed to ensure the comparability of the statistics. This is essential, for the calculation of EU aggregates, which are in great demand by users.

THE IMPACT ON BUSINESS

2. Who will be affected by the proposal?

- which sectors of business

NACE section C to K

- which sizes of business (what is the concentration of small and medium-sized firms)

As foreign control is exerted in general in big enterprises, the impact on small and medium-sized firms will be relatively small.

- are there particular geographical areas of the Community where these businesses are found

No.

3. What will business have to do to comply with the proposal?

In general, data for inward FATS can be collected from existing administrative sources, e.g. Structural Business Statistics, or statistical business registers in the Member States. Therefore the additional burden for businesses should be small.

For outward FATS, resident owners should supply information on the activity of their affiliates located in extra-EU countries. Additional variables should be supplied with respect to FDI surveys, although FATS only consider controlled affiliates while FDI considers affiliates with more than 10% of equity capital.

4. What economic effects is the proposal likely to have?

– on employment

None.

– on investment and the creation of new businesses

The statistics which will become available via this Regulation will assist enterprises in finding attractive destinations for setting-up foreign affiliates. This Regulation may therefore help businesses in investment decisions.

– on the competitiveness of businesses

The statistics which will become available via this Regulation will assist enterprises who wish to benchmark their operations against the industry average. This Regulation may therefore help to promote the competitiveness of businesses.

5. Does the proposal contain measures to take account of the specific situation of small and medium-sized firms (reduced or different requirements etc)?

Pilot studies have shown that foreign-controlled affiliates are rather big enterprises. Thus, small and medium-sized firms are less concerned by the data collection.

CONSULTATION

6. List the organisations which have been consulted about the proposal and outline their main views.

The National Statistical Offices, the National Central Banks and other competent national authorities responsible for data collections have been consulted on many occasions during the preparation of this text. A draft of a legal act was first presented to a FATS Task Force in September 2002 and was then presented and discussed at the meetings of the FATS Joint Working Group in January 2003, where both groups of data providers, National Statistical Institutes and Central Banks, were present. Based on the discussions in this working group meeting, a revised version was drafted and sent for written consultation to the FATS contacts in March 2003. The draft proposal was amended on the basis of written consultation and a revised version was presented to the BSDG and the CMFB in June 2003. There was general support in both groups for the regulation. The draft Regulation was discussed at the meeting

of the SPC on 17 September 2003. Several delegations supported the proposal. The main areas of concern for some delegations were especially outward FATS, exchange of individual data and the level of detail requested. A series of consultations with Member States were conducted; specifically, discussions in the SBS Steering Group in November 2003 and in the CMFB in January 2004 and three written consultations of the members of the FATS Joint Working Group in November 2003, January and March 2004 and one written consultation. These resulted in revisions of the act, and finally the agreed text of the present proposal. In particular, the article on exchange of individual data has been deleted, outward FATS are now planned as pilot studies and the level of detail of inward FATS has been reduced. The draft Regulation was presented to the SPC for opinion in May 2004. The members of the SPC generally supported the proposal.